

Kontrola 00/2018

## Zmluva o ubytovaní č. 3/18

### Zmluvné strany

**Stredná odborná škola poľnohospodárstva a služieb na vidieku, Zavarská 9, Trnava**

**Sídlo:** Zavarská 9, 917 28 Trnava

**V zastúpení:** Ing. Ivan Tománek, riaditeľ školy

**IČO:** 00162451

**DIČ:** 2021147392

**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica

**IBAN:** SK59 8180 0000 0070 0049 5000

**BIC:** SPSRSKBA

(ďalej len „prenajímateľ“)

Základná finančná kontrola podľa §7 zákona č.357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Finančná operácia alebo jej časť je - ~~nulová~~ v súlade s:

a) rozpočtom na rok: 2018

b) osobitnými predpismi

c) uzatvorenými zmluvami

d) rozhodnutiami vydanými na základe osobitných predpisov

e) osobitnými predpismi

f) podmienkami poskytnutia verejných financií neuvedenými v písmenách a) až f)

Finančnú operáciu alebo jej časť:

Je - ~~nulová~~ možná vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnuté plnenie,

ak sa finančná operácia alebo jej časť už vykonala

zamestnanec: Božena Bressánová dátum: 3. 9. 18

podpis:

statutár: akad. arch. Róbert Němeček dátum: 3. 9. 18

podpis:

a

**Galéria Jána Koniarka v Trnave**

**Sídlo:** Zelený kričiek 3, 917 01 Trnava

**V zastúpení:** Ing. Zuzana Dohnálová, poverená riadením

**IČO:** 36086932

**DIČ:** 2021513285

**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica

**IBAN:** SK61 8180 0000 0070 0049 1796

(ďalej len „objednávateľ“)

uzatvorili podľa §754 a nasledujúcich, zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov zmluvu o ubytovaní č.3/18

### Čl. I

#### Predmet a účel zmluvy

Na základe zriaďovacej listiny, vystavenej zriaďovateľom – Trnavským samosprávnym krajom (ďalej len „zriaďovateľ“) dňa 1.7.2002 ako vlastníkom majetku, má ubytovateľ v správe nehnuteľnosť nachádzajúcu sa v katastrálnom území Trnava, zapísanú v Liste vlastníctva č. 8400. Nehnuteľnosť je umiestnená na Zavarskej ulici č.9, 917 28 Trnava. V zmysle „Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Trnavského samosprávneho kraja“ je ubytovateľ (ako správca majetku zriaďovateľa“) oprávnený poskytnúť ubytovanie tretej osobe.

V súlade s vyššie uvedeným, ubytovateľ poskytne objednávateľovi prechodné ubytovanie pre **9 osôb** v trojlôžkových izbách, v členení podľa pohlavia ubytovaných.

Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť zmluvný počet ubytovaných osôb počas zmluvnej doby.

### Čl. II

#### Doba poskytnutia ubytovania

Zmluva o ubytovaní sa uzatvára na dobu určitú, od 09. 09. 2018 do 14. 09.2018, t. j. 5 nocí.

### **Čl. III**

#### **Cena za ubytovanie**

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť cenu za prenájom ubytovacích priestorov s príslušenstvom vo výške 1,36 €/osoba/noc a náklady spojené s užívaním priestorov vo výške 3,64 €/osoba/noc, t.j. v celkovej sume **5,- €/ osoba/noc**.
2. Krátkodobé obmedzenia poskytovaných služieb spojených s ubytovaním z hygienických dôvodov, z dôvodov havárie, nevyhnutných opráv alebo z dôvodu šetrenia energie pri celozávodnej dovolenke nie sú dôvodom k zníženiu ceny za ubytovanie.
3. Cena za ubytovanie v prípade zmien cien vstupov daných osobitným predpisom (energie), prípadne z ďalších dôvodov, napr. z dôvodu zmeny rozsahu poskytovanej služby alebo jej kvality, bude upravená cenovým výmerom a oznámená objednávateľovi osobitným listom.

### **Čl. IV**

#### **Splatnosť a spôsob platenia**

1. Objednávateľ uskutoční platbu bankovým prevodom, na základe vystavenej faktúry.
2. Faktúru ubytovateľ vystavuje za kalendárny mesiac, alebo štvrťročne, alebo po uplynutí doby, na ktorú bola zmluva uzatvorená.

### **Čl. V**

#### **Vzájomné práva a povinnosti**

1. Ubytovateľ odovzdá objednávateľovi priestory na ubytovanie (izby) v stave spôsobilom na obvyklé užívanie ku dňu účinnosti tejto zmluvy o ubytovaní.
2. Ubytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť ubytovaným študentom vykurovanie prenajatých priestorov, osvetlenie, teplú a studenú vodu.
3. Ubytovateľ si vyhradzuje právo zatvoriť ubytovacie zariadenie počas školských prázdnin.
4. Objednávateľ sa zaväzuje užívať predmet zmluvy na uvedený účel a výhradne za podmienok uvedených v tejto zmluve.
5. Objednávateľ zaručuje naplnenie počtu ubytovaných osôb po celú dobu platnosti zmluvy.

### **Čl. VI**

#### **Skončenie zmluvy**

1. Zmluvný vzťah zaniká:
  - a) vzájomnou dohodou,
  - b) uplynutím doby, na ktorú bola zmluva uzatvorená,
  - c) zánikom objednávateľa alebo ubytovateľa,
  - d) vypovedaním zmluvy zo strany ubytovateľa alebo objednávateľa,
  - e) odstúpením od zmluvy za podmienok podľa ust. § 759 Občianskeho zákonníka,
2. Ubytovateľ môže vypovedať písomne túto zmluvu o ubytovaní uzavretú na určitý čas pred uplynutím dojednaného času, ak:
  - a) objednávateľ užíva predmet zmluvy v rozpore s dohodnutými podmienkami,
  - b) objednávateľ mešká s úhradou faktúry za ubytovanie,
  - c) ubytovaní napriek písomnému upozorneniu hrubo porušujú pokoj a poriadok,
  - d) bolo rozhodnuté o odstránení stavby, v ktorom sa nachádza predmet zmluvy.

3. Objednávateľ môže vypovedať písomne túto zmluvu o ubytovaní uzavretú na určitý čas pred uplynutím dojednaného času, ak:
  - a) stratí spôsobilosť prevádzkovať činnosť, z dôvodu vykonávania ktorej si ubytovanie objednal,
  - b) predmet zmluvy sa stane bez zavinenia objednávateľa nespôsobilý na dohovorené užívanie,
  - c) ubytovateľ porušuje svoje povinnosti vyplývajúce pre neho z Čl. V tejto zmluvy.
4. Výpovedná lehota pri výpovedi podľa ods.2 a ods.3 tohto článku je tri mesiace a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane.
5. Ku dňu skončenia zmluvy je objednávateľ povinný odovzdať užívateľovi predmet zmluvy v stave, v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

## **Čl. VII**

### **Spracúvanie osobných údajov**

1. Na zabezpečenie predmetu zmluvy je ubytovateľ v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „nariadenie GDPR“) a zákona č. 18/2018 o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) sprostredkovateľom pri spracúvaní osobných údajov a objednávateľ je prevádzkovateľom pri spracúvaní osobných údajov.
2. Sprostredkovateľ je povinný chrániť spracúvané osobné údaje pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmkoľvek neprístupným spôsobom zverejnenia.
3. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť ochranu osobných údajov implementovaním a zdokumentovaním technických a organizačných bezpečnostných opatrení v súlade s čl. 28 ods. 3 písm. c) a čl. 32 nariadenia GDPR.
4. Sprostredkovateľ, jeho zamestnanci a iné osoby, ktoré prichádzajú do styku s osobnými údajmi prostredníctvom sprostredkovateľa, sú povinní zachovávať mlčanlivosť, povinnosť zachovávať mlčanlivosť trvá aj po skončení spracúvania osobných údajov.

## **Čl. VIII**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Túto zmluvu je možné meniť iba písomnými dodatkami po dohode oboch zmluvných strán.
2. Vzťahy touto zmluvou neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, najmä § 754 a nasl. a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom zmluvy dôkladne oboznámili, jej obsahu porozumeli a svojím podpisom vyjadrujú súhlas s jej obsahom.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po dvoch vyhotoveniach zmluvy.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods.1 zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení

- neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy vyjadrujú svoj súhlas s jej zverejnením v plnom rozsahu.

V Trnave, dňa: 03. 09. 2018

V Trnave, dňa: 03. 09. 2018

Za ubytovateľa:

Za objednávateľa:

Stredná odborná škola  
poľnohospodárstva a služieb na vidieku  
Zaovácká 9, 917 25 Trnava



.....  
Ing. Ivan Tománek  
riaditeľ školy

.....  
Ing. Zuzana Dohnálová  
poverená riadením